



Wytłaczarka

DO WYCISKANIA ODSKLEPIN

oznaczenie handlowe 1112

Instrukcja obsługi



Producent:

Sp. z o.o. „AVV-100”, 62303, m. Dergacze (Derhaczi), ul. 23 Sierpnia 6A, Ukraina

<http://www.avv-100.com.ua>

tel. +38 (050) 07 49 740

e-mail: aiv_rudi@ukr.net

Upoważniony przedstawiciel w UE:

Argsomettbi, 37452, Asarum, Tegvagen 3, Szwecja

<http://www.argsomettbi.se>

tel. +467 0329 32 62

Spis treści

Wytłaczarka.....	1
Wstęp.....	2

1. Ogólny opis wyłaczarki.....	3
1.1. Przeznaczenie wyłaczarki.....	3
1.2. Kompletność dostawy.....	3
1.3. Konstrukcja wyłaczarki.....	4
1.4. Pakowanie.....	5
2. Dane techniczne.....	6
3. Środki bezpieczeństwa.....	6
3.1. Użytkowanie.....	6
3.2. Przepisy bezpieczeństwa i higieny pracy (BHP).....	6
3.3. Udzielanie pomocy w razie wypadku.....	8
4. Przygotowanie do pracy i porządek pracy wyłaczarki.....	9
4.1. Wstępne przygotowanie do pracy wyłaczarki.....	9
4.2. Praca wyłaczarki.....	9
4.3. Dozwolone warunki użytkowania.....	10
5. Usuwanie usterek.....	10
6. Konserwacja i naprawa.....	10
7. Sprawdzenie sprawności wyłaczarki (Kontrola działania).....	11
8. Zasady przechowywania wyłaczarki.....	11
9. Transport.....	11
10. Okres gwarancji.....	11

Wstęp

Dziękujemy za zakup wyłaczarki do wyciskania ośsklepin. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące użytkowania, bezpieczeństwa, czyszczenia i konserwacji wyłaczarki. Prosimy zachować instrukcję obsługi do wglądu w przyszłości. Producent oraz upoważniony przedstawiciel nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem lub niezgodnie z instrukcją obsługi. Nieprawidłowe użytkowanie urządzenia może uszkodzić wyłaczarkę i stworzyć zagrożenie dla użytkownika. Zabrania się użytkowania urządzenia bez uprzedniego zapoznania się z instrukcją obsługi.

1. Ogólny opis wytłaczarki

1.1. Przeznaczenie wytłaczarki

Wytłaczarka do wyciskania odsklepin przeznaczona jest do efektywnego oddzielania miodu od odsklepin woskowych na drodze mechanicznego prasowania odsklepin powstałych po odsklepieniu plastrów miodu. Obszarem zastosowania wytłaczarki są przedsiębiorstwa zajmujące się produkcją miodu. Urządzenie nie jest przeznaczone do jakiegokolwiek innego użytku.

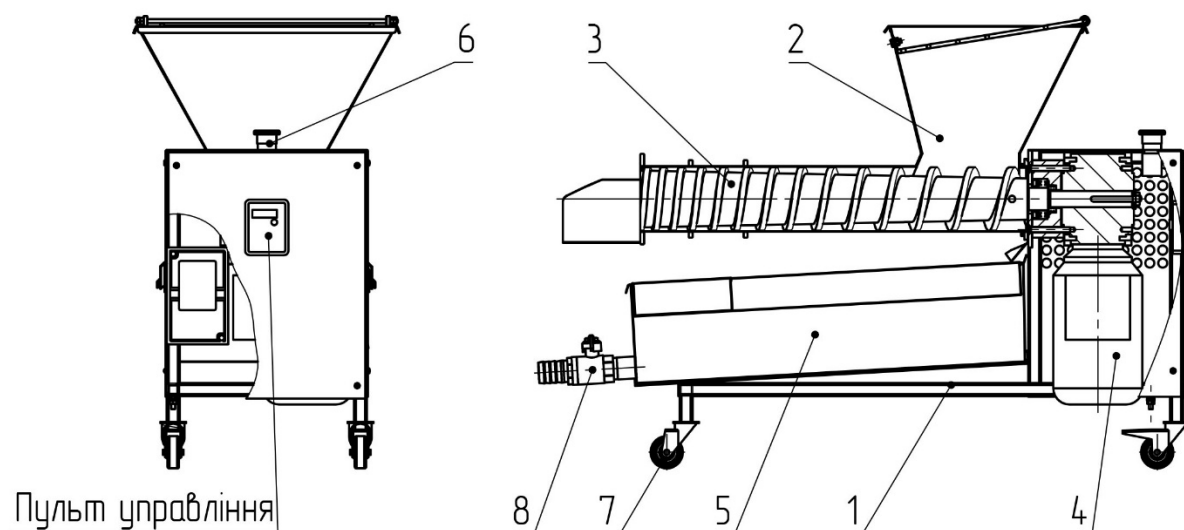
Producent	TOB «ABB-100»
Adres producenta	Sp. z o.o. „AVV-100”, 62303, m. Dergacze (Derhaczi), ul. 23 Sierpnia 6A, Ukraina http://www.avv-100.com.ua tel. +38 (050) 07 49 740 e-mail: aiv_rudi@ukr.net
Upoważniony przedstawiciel w UE	Argsomettbi
Adres przedstawiciela w UE	Asarum, Tegvagen 3, Szwecja http://www.argsomettbi.se tel. +467 0329 32 62
Oznakowanie CE	
Nazwa urządzenia	Wytłaczarka, wyciskarka do odsklepin (ekstruder)
Oznaczenie handlowe	1112
Rok produkcji	2023

1.2. Kompletność dostawy

Zawartość zestawu wytłaczarki została przedstawiona w Tabeli 1.

Tabela 1.

Lp.	Nazwa części składowych	Ilość, szt.
1	Wytłaczarka	1
2	Koła przednie	2
3	Koła tylne	2
4	Zawór kulowy	1
5	Instrukcja obsługi przemiennika częstotliwości (falownika)	1
6	Instrukcja obsługi motoreduktora	1



1 – Rama; 2 – Korpus; 3 – Ślimak; 4 – Motoreduktor; 5 – Zbiornik na miód; 6 – Przycisk awaryjny; 7 – Koła; 8 – Zawór kulowy.

Rys. 1. Konstrukcja wyciarczarki do wyciskania odsklepin

1.3. Konstrukcja wyciarczarki

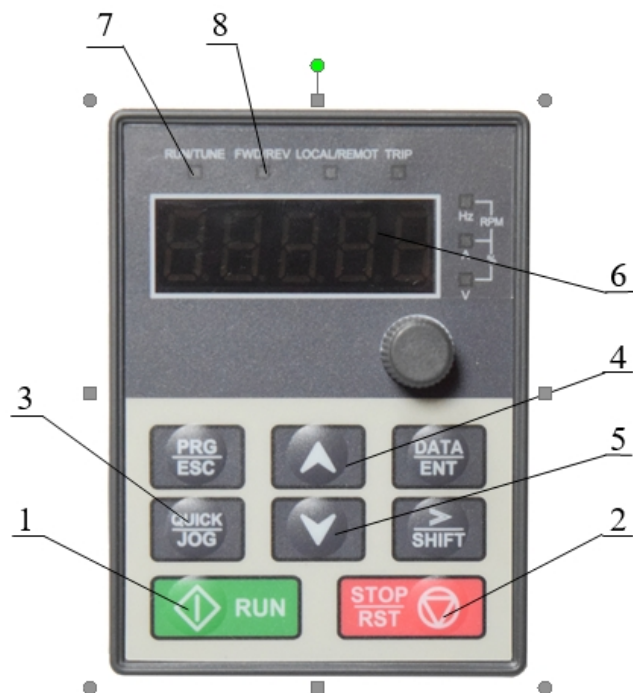
Głównym elementem roboczym wyciarczarki jest ślimak 3 (patrz Rys. 1), który znajduje się wewnątrz perforowanego cylindra korpusu 2 i pełni funkcję transportowania oraz wyciskania odsklepin. Miód z drobinami wosku jest przy tym wyciskany przez otwory perforacji i spływa do zbiornika na miód 5. Ślimak jest wprawiany w ruch przez motoreduktor 4, znajdujący się w tylnej części urządzenia.

Korpus tworzą połączone ze sobą lej zasypowy (kosz załadowczy) oraz perforowany cylinder. Na górze leja zamontowana jest kratka ochronna. Odsklepiny są ładowane do leja. Zbiornik na miód składa się z kolei z wanny, sita oraz korytka. Sito zatrzymuje cząstki wosku, a przecedzony miód spływa do wanny. W przedniej części sita, pod wylotem cylindra, znajduje się małe korytko do zbierania suchych cząstek wosku, które również mogą wypadać z otworów cylindra pod koniec wyciskania odsklepin. Nagromadzony miód jest odprowadzany ze zbiornika przez rurę z zaworem kulowym 8 do innego naczynia.

Części robocze korpusu mające kontakt z miodem są wykonane ze stali nierdzewnej, a ślimak – z kaprolonu.

Całość zamontowana jest na metalowej ramie 1 wykonanej z profilu zamkniętego. Sekcja motoreduktora jest zamknięta metalową osłoną, na której znajduje się panel sterowania do regulacji obrotów ślimaka oraz przycisk awaryjny 6. Obok motoreduktora zamontowany jest również przemiennik częstotliwości (falownik). Od dołu do ramy przymocowane są koła 7. Tylne koła wyposażone są w hamulce.

Panel sterowania wygląda tak, jak przedstawiono na Rys. 2. Sterowanie obrotami ślimaka odbywa się za pomocą oznaczonych przycisków (przeznaczenie nieoznaczonych przycisków zostało wskazane w instrukcji obsługi regulatora częstotliwości prądu, nie są one niezbędne). Obrót ślimaka może odbywać się zarówno w kierunku do przodu, jak i w trybie rewersyjnym (aby zmienić kierunek obrotów, wystarczy nacisnąć odpowiedni przycisk na panelu sterowania przy podłączonym zasilaniu wyciarczarki; jest to możliwe nawet podczas jego pracy).



1 – przycisk „Start”; 2 – przycisk „Stop”; 3 – „Rewers”; 4 – zwiększenie obrotów ślimaka;
5 – zmniejszenie obrotów ślimaka; 6 – wyświetlacz; 7 – wskaźnik obrotów do przodu; 8 –
wskaźnik obrotów wstecznych (rewersu).

Rys. 2. Panel sterowania

1.4. Pakowanie

Wytłaczarka jest transportowana w stanie zmontowanym, z wyjątkiem kół i zaworu kulowego, zapakowany w tekturę falistą i owinięty folią stretch lub w skrzynię z płyty pilśniowej (DVP).

Opakowanie wytłaczarki musi zapewniać jego ochronę przed uszkodzeniami pod wpływem czynników mechanicznych i klimatycznych podczas transportu i przechowywania.

Zespoły montażowe wytłaczarki w opakowaniu powinny zachować niezmienny wygląd zewnętrzny i pełną sprawność po ekspozycji na następujące czynniki klimatyczne:

- temperatura otoczenia: od -30°C do +40°C;
- względna wilgotność powietrza: do 95% przy temperaturze +30°C;
- ciśnienie atmosferyczne: od 84 do 107,0 kPa (od 630 do 800 mm Hg).

2. Dane techniczne

Ogólne parametry i wymiary wytlaczarki muszà byc zgodne z wartościami podanymi w Tabeli 2.

Tabela 2.

Lp.	Nazwa wskaźnika	Norma
1.	Maksymalna wydajność, kg/godz. odsklepin	100
2.	Zasilanie, V	230
3.	Moc, kW	0,25
4.	Obroty ślimaka na minutę	4,5...9
5.	Wymiary gabarytowe w stanie zmontowanym, mm: - długość - szerokość - wysokość	840 410 620
6.	Masa, nie więcej niż, kg	45

3. Środki bezpieczeństwa

3.1. Użytkowanie

Wytlaczarka musi być użytkowana w warunkach i do celów opisanych w niniejszej instrukcji. Każde inne użycie uważa się za niewłaściwe. W takim przypadku producent oraz upoważniony przedstawiciel zdejmują z siebie odpowiedzialność i natychmiast anulują gwarancję na produkt.

Mając na uwadze instrukcje, których należy przestrzegać, oraz możliwości funkcjonalne produktu, przed użyciem wytlaczarki należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcję obsługi należy koniecznie zachować do wglądu w przyszłości.

3.2. Przepisy bezpieczeństwa i higieny pracy (BHP)



Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy uważnie przeczytać poniższe środki bezpieczeństwa, aby zapewnić prawidłową i bezpieczną eksploatację wytlaczarki, a także zapobiec uszkodzeniom mienia i obrażeniom ciała.

Osoba odpowiedzialna za sprzęt odpowiada za to, aby wszyscy użytkownicy rozumieli i przestrzegali instrukcję obsługi. Aby zagwarantować wszystkim użytkownikom możliwość szybkiego zapoznania się z instrukcją obsługi w razie potrzeby, należy przechowywać ją w pobliżu wytlaczarki.

Należy przestrzegać następujących instrukcji bezpieczeństwa:

- Zabrania się użytkowania wytlaczarki bez uprzedniego zapoznania się z instrukcją obsługi.
- Urządzenie należy stosować wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem – do wyciskania odsklepin podczas odsklepiania ramek z miodem.
- **Zabrania się wpychania odsklepin do leja zasypowego wytlaczarki rękami lub innymi częściami ciała**, ponieważ może to doprowadzić do poważnych obrażeń użytkownika.
- Przy podłączaniu wytlaczarki należy zachować środki bezpieczeństwa – ręce oraz powierzchnia nad wytlaczarką muszą być suche.
- Podczas włączania wytlaczarki przycisk zatrzymania awaryjnego (grzybek) musi być odblokowany (wyłączony).
- Kratka ochronna, która znajduje się nad otworem zasypowym leja, musi być zamknięta podczas pracy wytlaczarki. Nie zaleca się jej zdejmowania, ponieważ może to doprowadzić do poważnych obrażeń użytkownika.
- Nie należy przemieszczać wytlaczarki podczas jego pracy.
- Należy chronić motoreduktor oraz panel sterowania przed przedostaniem się do nich wilgoci.
- Nie używać w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Zabrania się wykonywania prac konserwacyjnych podczas pracy wytlaczarki.
- W przypadku zagrożenia należy natychmiast zatrzymać pracę wytlaczarki, naciskając przycisk awaryjny. Wznowienie pracy wytlaczarki jest możliwe dopiero po usunięciu zagrożenia. W tym celu należy przekręcić przycisk awaryjny zgodnie z kierunkiem strzałki.
- Gdy wytlaczarka nie jest używana, należy odłączyć ją od sieci elektrycznej.
- Zabrania się przeprowadzania konserwacji i napraw wytlaczarki podczas jej pracy, a także gdy jest ona podłączona do sieci elektrycznej.
- Podczas załadunku odsklepin do leja należy pilnować, aby nie trafiały tam ciała obce, takie jak kamienie, elementy metalowe itp., które mogłyby uszkodzić perforowany cylinder oraz ślimak.
- Przewód zasilający należy chronić przed wpływem wysokich temperatur i przecięciami.
- Zabrania się ciągnięcia za przewód zasilający.
- Niedozwolona jest eksploatacja wytlaczarki z uszkodzonym przewodem zasilającym.
- W przypadku wykrycia usterek wytlaczarki należy natychmiast przerwać pracę, odłączyć go od sieci elektrycznej i dopiero wtedy ustalać przyczynę awarii.
- Nie wolno uruchamiać uszkodzonej wytlaczarki.
- Nie dopuszczać dzieci do urządzenia, nie pozwalać im dotykać wytlaczarki.
- Wytlaczarka nie jest przeznaczona do użytku przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych i psychicznych, a także osoby nieposiadające doświadczenia lub kwalifikacji do pracy z tym urządzeniem, z wyjątkiem sytuacji, gdy praca ta lub obsługa odbywa się po raz pierwszy, lecz zgodnie z instrukcją obsługi lub pod nadzorem osób odpowiedzialnych za bezpieczeństwo.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do pracy w pomieszczeniach, na twardej, równej powierzchni i przy stabilnej temperaturze.
- Nie wolno instalować wytlaczarki w pomieszczeniach, w których istnieje ryzyko zamarznięcia wody.

- Nie zaleca się stosowania nadmiernej siły fizycznej wobec urządzenia.
- O wyłaczarkę należy starannie dbać.
- Po każdym zakończeniu pracy wyłaczarkę należy oczyścić i umyć gorącą wodą. Podczas mycia nie dopuszczać do przedostania się wody i wilgoci do sekcji motoreduktora, panelu sterowania oraz przycisku awaryjnego.

Uwaga! Ruchome części, ryzyko zmiżdżenia/pochwycenia.

Znak „Uwaga! Ruchome części, ryzyko zmiżdżenia” wskazuje, że urządzenie posiada elementy ruchome, które stwarzają wysokie ryzyko poważnych obrażeń ciała. Nieostrożne użytkowanie wyłaczarki grozi wciągnięciem ręki lub palców w ślimak, co może poważnie uszkodzić te części ciała. Kategorycznie zabrania się chwytania ręką za cylinder. Aby zapobiec urazom, na otworze leja zasypowego zamontowano kratkę ochronną.



Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.

Znak „Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym” znajduje się obok panelu sterowania wyłaczarki, który zawiera układ elektroniczny. Wszelki montaż, demontaż, konserwacja i naprawy, gdy urządzenie jest podłączone do sieci elektrycznej, są surowo zabronione.



Zakaz naprawy urządzenia podczas pracy wyłaczarki.

Znak „Zakaz naprawy urządzenia podczas pracy wyłaczarki” oznacza, że surowo zabrania się prowadzenia jakichkolwiek prac naprawczych w czasie, gdy wyłaczarka pracuje.



3.3. Udzielanie pomocy w razie wypadku

W przypadku zranienia osoby obsługującej wyłaczarkę, należy udzielić pierwszej pomocy przedmedycznej. Podczas udzielania pierwszej pomocy należy przestrzegać następujących zasad:

- Nie wolno przemywać rany wodą, środkami farmaceutycznymi, zasypywać proszkiem ani smarować maściami, ponieważ utrudnia to jej gojenie, sprzyja wprowadzaniu brudu z powierzchni skóry oraz powoduje infekcje i ropienie.
- Należy ostrożnie usunąć brud wokół rany, oczyszczając skórę od brzegu rany na zewnątrz, tak aby jej nie zanieczyścić.
- Oczyszczony obszar skóry wokół rany przed nałożeniem opatrunku należy zdezynfekować (np. jodyną).

Aby udzielić pierwszej pomocy w przypadku zranienia, należy otworzyć osobisty pakiet opatrunkowy znajdujący się w apteczce i zastosować go zgodnie z instrukcją wydrukowaną na jego opakowaniu. Podczas nakładania opatrunku nie wolno dotykać rękami tej jego części, która będzie bezpośrednio stykać się z raną. Osoba udzielająca pomocy przy zranieniu powinna umyć ręce lub zdezynfekować palce jodyną. Dotykanie rany nawet umyтыми rękami jest zabronione.

4. Przygotowanie do pracy i porządek pracy wyciarkarki

4.1. Wstępne przygotowanie do pracy wyciarkarki

Przed użyciem wyciarkarki należy ją dokładnie umyć ciepłą wodą i wysuszyć, ponieważ może znajdować się na niej kurz i inne zabrudzenia. W razie potrzeby przymocować koła do dolnej części ramy wyciarkarki i zablokować je.

Jeśli wyciarkarka została przeniesiona z pomieszczenia o niskiej temperaturze do pomieszczenia o wyższej temperaturze, przed włączeniem go do sieci należy odczekać, aż ogrzeje się do temperatury otoczenia. Gwałtowne zmiany temperatury mogą negatywnie wpłynąć na część elektryczną urządzenia.

Przed rozpoczęciem eksploatacji wyciarkarki upewnij się, że nie ma ona widocznych uszkodzeń, w strefie roboczej nie ma materiałów łatwopalnych, praca może być rozpoczęta bezpiecznie, a urządzenie jest obsługiwane przez osobę, która zapoznała się z instrukcją obsługi.

Przed podłączeniem wyciarkarki do sieci elektrycznej należy sprawdzić stan przewodu zasilającego oraz upewnić się, czy gniazdko posiada uziemienie. Wyciarkarkę należy podłączać wyłącznie do gniazdka z uziemieniem. W przypadku braku uziemienia w gniazdku, należy zastosować dodatkowe uziemienie, które znajduje się w dolnej części ramy i jest oznaczone odpowiednim symbolem na urządzeniu



4.2. Praca wyciarkarki

Do leja wyciarkarki załadować odsklepiны, włączyć urządzenie, naciskając przycisk „RUN” (patrz Rys. 2). Ślimak zaczyna obracać się powoli. Pracę należy rozpoczynać od średnich obrotów, zwiększając lub zmniejszając je za pomocą odpowiednich przycisków. Nie należy ustawiać zbyt wysokich obrotów, ponieważ miód – jako ciecz o wysokiej lepkości – nie nadąży spływać, co pogorszy jakość wyciskania.

Odsklepiны są przechwytywane przez zwoje ślimaka i podczas przemieszczania w kierunku otworu wylotowego ulegają sprasowaniu. W ten sposób oddzielany jest płynny miód od wosku. Miód wraz z drobnymi cząstkami wosku wypływa przez otwory w cylindrze i trafia na sito, gdzie jest dodatkowo filtrowany. Z sita przefiltrowany miód spływa do głównej wanny i przez otwór z zaworem spływa do podstawionego naczynia (np. wiadra).

Wosk oczyszczony z miodu trafia do przedniej części perforowanego cylindra, opuszcza go w postaci sprasowanych krążków/wałków i wpada do innego naczynia, które również należy podstawić wcześniej. W przedniej części sita, pod wylotem cylindra, znajduje się małe korytko do zbierania drobnych, suchych cząstek wosku, które mogą wypadać z otworów pod koniec wyciskania odsklepiны. Transport wyciarkarki wewnątrz pomieszczenia roboczego odbywa się za pomocą kół. Tylne koła wyposażone są w hamulce.

Po zakończeniu pracy wyciarkarki upewnij się, że nie ma w nim dużych pozostałości wosku i miodu. Następnie należy nacisnąć przycisk „STOP” i odłączyć urządzenie od gniazdka. Po każdym zakończeniu pracy wyciarkarkę należy oczyścić i umyć gorącą wodą.

4.3. Dozwolone warunki użytkowania

Wytłaczarka do wyciskania odsklepin zachowuje sprawność przy następujących nominalnych wartościach czynników klimatycznych:

- temperatura otoczenia: od +20°C do +40°C;
- wilgotność względna: do 80% przy wyżej wymienionej temperaturze;
- ciśnienie atmosferyczne: 84,0 – 106,7 kPa (630-800 mm Hg).

5. Usuwanie usterek

Podczas eksploatacji wytłaczarki do wyciskania odsklepin mogą wystąpić usterki, których wykaz przedstawiono w Tabeli 3.

Tabela 3. Rodzaje usterek wytłaczarki

Lp.	Rodzaj usterki	Możliwa przyczyna	Sposób usunięcia
1.	Po włączeniu wytłaczarki ślimak nie obraca się.	Wciśnięty przycisk wyłącznika awaryjnego. Brak zasilania silnika elektrycznego.	Przekręcić przycisk zgodnie ze strzałką do momentu odblokowania. Sprawdzić integralność przewodu zasilającego, wtyczki i połączeń elektrycznych.
2.	Przemiennik częstotliwości (falownik) nie działa.		1. Wymienić przemiennik częstotliwości. 2. Skontaktować się z producentem.
3.	Panel sterowania nie działa.		
4.	Silnik elektryczny nie działa.		1. Wymienić silnik elektryczny. 2. Skontaktować się z producentem.

W przypadku awarii motoreduktora lub przemiennika częstotliwości należy zapoznać się z instrukcjami obsługi motoreduktora i przemiennika częstotliwości dostarczonymi przez ich producentów.

6. Konserwacja i naprawa

Przed rozpoczęciem konserwacji i zabiegów konserwacyjnych należy odłączyć wytłaczarkę od sieci elektrycznej.

Konserwację wytłaczarki przeprowadza się każdorazowo po zakończeniu pracy, wykonując następujące czynności:

1. Odłączyć wytłaczarkę od sieci elektrycznej.
2. Dokładnie umyć urządzenie gorącą wodą, pamiętając o zabezpieczeniu elementów elektrycznych.
3. Po umyciu dokładnie wypłukać i wysuszyć.

Po zakończeniu każdego sezonu pszczelarskiego wytłaczarkę należy zakonserwować, wykonując następujące kroki:

1. Upewnić się, że wytłaczarka jest odłączona od sieci elektrycznej.
2. Dokładnie umyć urządzenie gorącą wodą, pamiętając o ochronie elementów elektrycznych. Do mycia przed konserwacją zaleca się demontaż korpusu. W tym celu należy odkręcić 4 śruby M8 mocujące kołnierz korpusu do ramy i pociągnąć korpus do przodu wzdłuż ślimaka. Montaż korpusu na miejsce po umyciu należy przeprowadzić w odwrotnej kolejności.
3. Po umyciu dokładnie wypłukać i wysuszyć.

4. Do konserwacji nie należy używać środków chemicznych.
5. Przechowywać w suchym pomieszczeniu.

Przed rozpoczęciem każdego sezonu pszczelarskiego należy dokonać przeglądu technicznego wyciarczarki, wykonując następujące czynności:

- Sprawdzić stan przewodu zasilającego.
- Sprawdzić, czy wyciarczarka jest czysta, umyta i wolna od ciał obcych.

W przypadku wykrycia usterek wyciarczarki należy skontaktować się z producentem.

Uwaga! Przy prowadzeniu konserwacji technicznej wyciarczarki należy również spełnić wymagania instrukcji obsługi motoreduktora i przemiennika częstotliwości, które są dołączone do instrukcji głównej.

7. Sprawdzenie sprawności wyciarczarki (Kontrola działania)

Przed włączeniem wyciarczarki należy:

1. Rozpakować wyciarczarkę i ustawić ją na twardej, równej powierzchni.
2. Jeśli wyciarczarka została wniesiona z pomieszczenia o niskiej temperaturze do pomieszczenia o wyższej temperaturze, należy odczekać, aż ogrzeje się do temperatury otoczenia.
3. Upewnić się, że przewód zasilający jest sprawny.

8. Zasady przechowywania wyciarczarki

Wyciarczarka może być przechowywana wyłącznie w suchych, zamkniętych pomieszczeniach w temperaturze powyżej 10°C.

Dozwolone warunki przechowywania: Wyciarczarka musi być przechowywana przy następujących nominalnych wartościach czynników klimatycznych:

- temperatura otoczenia: od +10°C do +40°C;
- wilgotność względna: do 80% przy wyżej wymienionej temperaturze;
- ciśnienie atmosferyczne: 84,0 – 106,7 kPa (630-800 mm Hg).

9. Transport

Transport wyciarczarki dozwolony jest w krytych środkach transportu przy przestrzeganiu norm i przepisów obowiązujących w danym typie transportu, w stanie zmontowanym lub jako oddzielne zespoły montażowe.

10. Okres gwarancji

Producent udziela gwarancji na wyciarczarkę pod warunkiem przestrzegania przez konsumenta wymagań dotyczących transportu, przechowywania i eksploatacji.

Okres gwarancji na wyciarczarkę wynosi 12 (dwanaście) miesięcy od dnia sprzedaży konsumentowi końcowemu, pod warunkiem istnienia odpowiedniego wpisu w paszporcie (karcie gwarancyjnej) wyciarczarki.

Data sprzedaży: _____

Wyciarczarka do wyciskania odsklepin spełnia wymagania techniczne, dokumentację konstrukcyjną, wzorzec wzorcowy i została uznana za zdatną do eksploatacji